BEIERHOLM
VI SKABER BALANCE

ABUS NORDIC A/S

Egeskovvej 41, 8700 Horsens
CVR-nr. / CVR no. 13 14 90 03

Årsrapport for 2024
Annual report for 2024

Årsrapporten er godkendt på den
ordinære generalforsamling, d. 01.04.25

Mikael Hedager Würtz
Dirigent

This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any disputes or misunderstandings regarding the interpretation of this document, the Danish version of the document shall prevail.

GODKENDT
REVISIONSPARTNERSELSKAB

Vi er et uafhængigt medlem af
det globale rådgivnings- og revisionsnetværk

Horsens
Banegårdsgade 2
8700 Horsens

Tel. 54 84 88 30
www.beierholm.dk
CVR-nr. 32 89 54 68

Indholdsfortegnelse
Table of contents

Selskabsoplysninger m.v. Company information etc.	3
Ledelsespåtegning Statement by the Executive Board and Supervisory Board on the annual report	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning Independent auditor's report	5 - 9
Ledelsesberetning Management's review	10 - 13
Resultatopgørelse Income statement	14
Balance Balance sheet	15 - 16
Egenkapitalopgørelse Statement of changes in equity	17
Pengestrømsopgørelse Cash flow statement	18 - 19
Noter Notes	20 - 38

Selskabsoplysninger m.v.
Company information etc.

Selskabet
The company

ABUS NORDIC A/S
Egeskovvej 41
8700 Horsens
Hjemsted / Registered office: Horsens
CVR-nr. / CVR no.: 13 14 90 03
Regnskabsår / Financial year: 01.01 - 31.12

Direktion
Executive Board

Adm. direktør Søren Pabst Brehm Jensen
Direktør Kristof Nils Attendorn

Tilsynsråd
Supervisory Board

Formand Christian Frederik Bremicker
Mikael Hedager Würtz
Klaus Reinhard Schilling

Revision
Auditors

Beierholm
Godkendt Revisionspartnerselskab

Ledelsespåtegning

Statement by the Executive Board and Supervisory Board on the annual report

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.24 - 31.12.24 for ABUS NORDIC A/S.

We have on this day presented the annual report for the financial year 01.01.24 - 31.12.24 for ABUS NORDIC A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.24 og resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 01.01.24 - 31.12.24.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position as at 31.12.24 and of the results of the company's activities and cash flows for the financial year 01.01.24 - 31.12.24.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

We believe that the management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is submitted for adoption by the general meeting.

Horsens, den 1. april 2025
Horsens, April 1, 2025

Direktionen
Executive Board

Søren Pabst Brehm Jensen
Adm. direktør

Kristof Nils Attendorn
Direktør

Tilsynsrådet
Supervisory Board

Christian Frederik Bremicker
Formand

Mikael Hedager Würtz

Klaus Reinhard Schilling

Den uafhængige revisors revisionspåtegning
Independent auditor's report

Til kapitalejeren i ABUS NORDIC A/S

To the shareholder of ABUS NORDIC A/S

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for ABUS NORDIC A/S for regnskabsåret 01.01.24 - 31.12.24, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter, herunder oplysning om anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.24 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 01.01.24 - 31.12.24 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Opinion

We have audited the financial statements of ABUS NORDIC A/S for the financial year 01.01.24 - 31.12.24, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, cash flow statement and notes to the financial statements, including material accounting policy information. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31.12.24 and of the results of the company's operations and cash flows for the financial year 01.01.24 - 31.12.24 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional ethical requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning
Independent auditor's report

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til lovgivningen.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Statement on the management's review

Management is responsible for the management's review.

Our opinion on the financial statements does not cover the management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, it is our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required by law and regulations.

Based on the work we have performed, we conclude that the management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of the management's review.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning
Independent auditor's report

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning
Independent auditor's report

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.

- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fort-

- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's

Den uafhængige revisors revisionspåtegning
Independent auditor's report

sætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Horsens, den 1. april 2025
Horsens, April 1, 2025

Beierholm

Godkendt Revisionspartnerselskab
CVR-nr. / CVR no. 32 89 54 68

Morten Klarskov Larsen

Statsaut. revisor
State Authorised Public Accountant
MNE-nr. / MNE-no. mne32736

HOVED- OG NØGLETAL
FINANCIAL HIGHLIGHTS

Hovedtal
Key figures

Beløb i t.DKK Figures in DKK '000	2024	2023	2022	2021	2020
Resultat *Profit/loss*					
Bruttofortjeneste Gross profit	40.189	36.424	48.229	49.586	40.616
Indeks / index	99	90	119	122	100
Resultat af primær drift Operating loss	-7.084	-9.957	5.762	11.813	3.476
Indeks / index	-204	-286	166	340	100
Finansielle poster i alt Total net financials	-669	-266	-356	-467	-503
Årets resultat Loss for the year	-6.134	-8.044	4.192	8.857	5.302
Balance *Balance*					
Samlede aktiver Total assets	141.127	132.028	154.292	118.773	103.780
Investeringer i materielle anlægsaktiver Investments in property, plant and equipment	343	4.700	3.469	1.685	-580
Egenkapital Equity	9.946	16.079	24.123	19.931	11.074

Nøgletal
Ratios

	2024	2023	2022	2021	2020
Rentabilitet *Profitability*					
Egenkapitalens forrentning Return on equity	-47%	-40%	19%	57%	63%
Soliditet *Equity ratio*					
Soliditetsgrad Solvency ratio	7%	12%	16%	17%	11%
Øvrige *Others*					
Antal medarbejdere (gns.) Number of employees (average)	78	81	77	75	62

Definitioner af nøgletal

Egenkapitalens forrentning: $\frac{\text{Årets resultat x 100}}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$

Soliditetsgrad: $\frac{\text{Egenkapital ultimo x 100}}{\text{Samlede aktiver}}$

Ratios definitions

Return on equity: $\frac{\text{Profit/loss for the year x 100}}{\text{Average equity}}$

Solvency ratio: $\frac{\text{Equity, end of year x 100}}{\text{Total assets}}$

Væsentligste aktiviteter

Hovedaktiviteten består af handel med cykeltilbehør samt sikkerhedsprodukter generelt.

Primary activities

The company's activities comprise trading in bicycle accessories and safety products in general.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Resultatopgørelsen for tiden 01.01.24 - 31.12.24 udviser et resultat på DKK -6.133.615 mod DKK -8.043.630 for tiden 01.01.23 - 31.12.23. Balancen viser en egenkapital på DKK 9.945.684.

Development in activities and financial affairs

The income statement for the period 01.01.24 - 31.12.24 shows a profit/loss of DKK -6,133,615 against DKK -8,043,630 for the period 01.01.23 - 31.12.23. The balance sheet shows equity of DKK 9,945,684.

Ledelsen forventede i årsrapporten for 2023 et negativt resultat for 2024 i niveauet DKK 5 mio. kr., hvilket blev realiseret dårligere.

In the annual report for 2023, the management expected a negative result for 2024 in the level of DKK 5 mio., which turned out to be worse.

Selskabet realiserede en højere omsætning end forventet, og selvom indtjeningen var under pres i selskabets brancher, realiseredes en tilfredsstillende indtjening. Dog betød en række uforudsete omkostninger, at det realiserede resultat var ca. DKK 1.1 mio. dårligere end planlagt.

The company achieved higher revenue than expected, and although earnings were under pressure in the company's sectors, satisfactory earnings were realized. However, a series of unforeseen expenses resulted in the realized result being approximately DKK 1.1 million worse than planned.

Selskabet har modtaget hensigtserklæring fra moderselskabet ABUS August Bremicker Söhne KG i forhold til ikke at ville kræve koncerngæld indfriet før tidligst 1. januar 2027.

The company has received a letter of comfort from the parent company ABUS August Bremicker Söhne KG regarding not bringing payables to group enterprises to maturity before 1 January 2027.

Forventet udvikling

Selskabet forventer et positivt resultat i niveauet DKK 0,6 mio. for det kommende år.

Selskabets ledelse forventer en stigning i salgs- og aktivitetsniveauet i 2025, samtidig med forbedring i bruttoavancen.

Outlook

The company expects a profit in the region of DKK 0,6 milllion for the coming year.

The Company's Management expects an increase in sales and activities levels in 2025 a long with an improvement in the gross profit margin.

Filialer i udlandet

Selskabet har filialer i Sverige og Norge, som varetager salget af selskabets produkter på de lokale markeder.

Filialen i Norge hedder ABUS Nordic, c/o Azets Insight AS, 1509 Moss (Org.nr. 813 138 972).

Filialen i Sverige hedder ABUS Nordic Sverige Filial, Kompanigatan 1-2, 553 05 Jönköping (Org.nr. 516409-0283).

Branches abroad

The company has branches in Sweden and Norway in charge of sales of the company's products in the local markets.

The branch in Norway is called ABUS Nordic, c/o Azets Insight AS, 1509 Moss (Org.nr. 813 138 972).

The branch in Sweden is called ABUS Nordic Sverige Filial, Kompanigatan 1-2, 553 05 Jönköping (Org.nr. 516409-0283).

Resultatopgørelse
Income statement

Note		2024 DKK	2023 DKK
	Bruttofortjeneste **Gross profit**	**40.189.302**	**36.424.257**
1	Personaleomkostninger Staff costs	-45.386.339	-44.661.363
	Resultat før af- og nedskrivninger **Loss before depreciation, amortisation, write-downs and impairment losses**	**-5.197.037**	**-8.237.106**
	Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver Depreciation and impairments losses of property, plant and equipment	-1.886.815	-1.647.219
	Andre driftsomkostninger Other operating expenses	-604	-72.627
	Resultat af primær drift **Operating loss**	**-7.084.456**	**-9.956.952**
	Finansielle indtægter Financial income	137.991	120.417
2	Finansielle omkostninger Financial expenses	-807.171	-386.620
	Resultat før skat **Loss before tax**	**-7.753.636**	**-10.223.155**
	Skat af årets resultat Tax on loss for the year	1.620.021	2.179.525
	Årets resultat **Loss for the year**	**-6.133.615**	**-8.043.630**

3 Forslag til resultatdisponering
Proposed appropriation account

Balance
Balance sheet

AKTIVER
ASSETS

Note		31.12.24 DKK	31.12.23 DKK
	Indretning af lejede lokaler Leasehold improvements	38.935	51.563
	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Other fixtures and fittings, tools and equipment	5.476.858	7.015.385
5	**Materielle anlægsaktiver i alt** **Total property, plant and equipment**	**5.515.793**	**7.066.948**
6	Deposita Deposits	5.977.162	6.687.939
	Finansielle anlægsaktiver i alt **Total investments**	**5.977.162**	**6.687.939**
	Anlægsaktiver i alt **Total non-current assets**	**11.492.955**	**13.754.887**
	Fremstillede varer og handelsvarer Manufactured goods and goods for resale	79.893.876	72.433.947
	Forudbetalinger for varer Prepayments for goods	71.861	33.258
	Varebeholdninger i alt **Total inventories**	**79.965.737**	**72.467.205**
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser Trade receivables	33.275.276	29.302.666
	Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder Receivables from group enterprises	585.919	1.833
9	Udskudt skatteaktiv Deferred tax asset	3.744.666	2.065.626
	Tilgodehavende selskabsskat Income tax receivable	0	332.500
	Andre tilgodehavender Other receivables	51.976	165.321
7	Periodeafgrænsningsposter Prepayments	1.249.329	1.403.992
	Tilgodehavender i alt **Total receivables**	**38.907.166**	**33.271.938**
	Likvide beholdninger **Cash**	**10.761.180**	**12.533.548**
	Omsætningsaktiver i alt **Total current assets**	**129.634.083**	**118.272.691**
	Aktiver i alt **Total assets**	**141.127.038**	**132.027.578**

Balance
Balance sheet

PASSIVER
EQUITY AND LIABILITIES

Note		31.12.24 DKK	31.12.23 DKK
8	Selskabskapital Share capital	2.600.000	2.600.000
	Overført resultat Retained earnings	7.345.684	13.479.299
	Egenkapital i alt **Total equity**	**9.945.684**	**16.079.299**
10	Gæld til tilknyttede virksomheder Payables to group enterprises	111.711.002	100.097.724
	Langfristede gældsforpligtelser i alt **Total long-term payables**	**111.711.002**	**100.097.724**
10	Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser Short-term part of long-term payables	2.610.000	2.390.000
	Modtagne forudbetalinger fra kunder Prepayments received from customers	302.873	875.572
	Leverandører af varer og tjenesteydelser Trade payables	4.371.624	4.635.981
	Gæld til tilknyttede virksomheder Payables to group enterprises	5.995.929	1.621.434
	Selskabsskat Income taxes	86.600	0
	Anden gæld Other payables	5.922.345	6.327.568
	Periodeafgrænsningsposter Deferred income	180.981	0
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt **Total short-term payables**	**19.470.352**	**15.850.555**
	Gældsforpligtelser i alt **Total payables**	**131.181.354**	**115.948.279**
	Passiver i alt **Total equity and liabilities**	**141.127.038**	**132.027.578**

11 Eventualforpligtelser
Contingent liabilities
12 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser
Charges and security
13 Nærtstående parter
Related parties

Egenkapitalopgørelse
Statement of changes in equity

Beløb i DKK Figures in DKK	Selskabskapital Share capital	Overført resultat Retained earnings	Egenkapital i alt Total equity
Egenkapitalopgørelse for 01.01.24 - 31.12.24 Statement of changes in equity for 01.01.24 - 31.12.24			
Saldo pr. 01.01.24 Balance as at 01.01.24	2.600.000	13.479.299	16.079.299
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	-6.133.615	-6.133.615
Saldo pr. 31.12.24 Balance as at 31.12.24	2.600.000	7.345.684	9.945.684

Pengestrømsopgørelse
Cash flow statement

Note		2024 DKK	2023 DKK
	Årets resultat **Loss for the year**	**-6.133.615**	**-8.043.630**
14	Reguleringer Adjustments	964.160	-193.475
	Forskydning i driftskapital Change in working capital:		
	Varebeholdninger Inventories	-7.498.532	27.080.754
	Tilgodehavender Receivables	-3.577.911	2.383.084
	Leverandører af varer og tjenesteydelser Trade payables	-264.357	-876.509
	Andre driftsafledte gældsforpligtelser Other payables relating to operating activities	3.577.554	1.275.980
	Pengestrømme fra driften før finansielle poster **Cash flows from operating activities before net financials**	**-12.932.701**	**21.626.204**
	Modtagne renteindtægter og lignende indtægter Interest income and similar income received	137.991	120.416
	Betalte renteomkostninger og lignende omkostninger Interest expenses and similar expenses paid	-807.171	-386.620
	Betalt selskabsskat Income tax paid	332.499	-2.117.850
	Pengestrømme fra driften **Cash flows from operating activities**	**-13.269.382**	**19.242.150**
	Køb af materielle anlægsaktiver Purchase of property, plant and equipment	-343.264	-4.700.323
	Salg af materielle anlægsaktiver Sale of property, plant and equipment	7.000	115.000
	Pengestrømme fra investeringer **Cash flows from investing activities**	**-336.264**	**-4.585.323**
	Afdrag på gæld til tilknyttede virksomheder Repayment of payables to group entreprises	11.833.278	-12.721.159
	Pengestrømme fra finansiering **Cash flows from financing activities**	**11.833.278**	**-12.721.159**
	Årets samlede pengestrømme **Total cash flows for the year**	**-1.772.368**	**1.935.668**
	Likvide beholdninger ved årets begyndelse Cash, beginning of year	12.533.548	10.597.880
	Likvide beholdninger ved årets slutning **Cash, end of year**	**10.761.180**	**12.533.548**

Pengestrømsopgørelse
Cash flow statement

Note		2024 DKK	2023 DKK
	Likvide beholdninger ved årets slutning specificeres således: Cash, end of year, comprises:		
	Likvide beholdninger Cash	10.761.180	12.533.548
	I alt **Total**	**10.761.180**	**12.533.548**

Noter
Notes

	2024 DKK	2023 DKK
1. Personaleomkostninger **Staff costs**		
Lønninger Wages and salaries	39.461.480	39.503.464
Pensioner Pensions	3.175.929	2.610.592
Andre omkostninger til social sikring Other social security costs	2.748.930	2.547.307
I alt Total	45.386.339	44.661.363
Gennemsnitligt antal beskæftigede i året Average number of employees during the year	78	81
Vederlag til ledelsen: Remuneration for the management:		
Vederlag til direktion og bestyrelse Remuneration for the Executive Board and Board of Directors	1.509.034	1.330.509

Med henvisning til årsregnskabslovens § 98 b, stk. 3, nr. 1 er vederlag til direktion og bestyrelse sammendraget for 2024 og 2023, da oplysninger ellers vil føre til, at der vises beløb for et enkelt ledelsesmedlem.

With reference to section 98b(3) no. 1 of the Danish Financial Statements Act, remuneration for the Executive Board and Board of Directors are summarized for 2024 and 2023, as information would otherwise lead to amounts being shown for a single member of management.

2. Finansielle omkostninger **Financial expenses**		
Renteomkostninger fra tilknyttede virksomheder Interest, group enterprises	681.928	333.705
Renteomkostninger i øvrigt Other interest expenses	125.243	52.915
I alt Total	807.171	386.620

Noter
Notes

	2024 DKK	2023 DKK

3. Forslag til resultatdisponering
Proposed appropriation account

Overført resultat Retained earnings	-6.133.615	-8.043.630

4. Immaterielle anlægsaktiver
Intangible assets

Beløb i DKK Figures in DKK	Goodwill Goodwill
Kostpris pr. 01.01.24 Cost as at 01.01.24	2.582.920
Kostpris pr. 31.12.24 Cost as at 31.12.24	2.582.920
Af- og nedskrivninger pr. 01.01.24 Amortisation and impairment losses as at 01.01.24	-2.582.920
Af- og nedskrivninger pr. 31.12.24 Amortisation and impairment losses as at 31.12.24	-2.582.920
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.24 Carrying amount as at 31.12.24	0

5. Materielle anlægsaktiver
Property, plant and equipment

Beløb i DKK Figures in DKK	Indretning af lejede lokaler Leasehold improvements	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Other fixtures and fittings, tools and equipment
Kostpris pr. 01.01.24 Cost as at 01.01.24	126.279	11.895.386
Tilgang i året Additions during the year	0	343.264
Afgang i året Disposals during the year	0	-21.725
Kostpris pr. 31.12.24 Cost as at 31.12.24	126.279	12.216.925
Af- og nedskrivninger pr. 01.01.24 Depreciation and impairment losses as at 01.01.24	-74.716	-4.880.001
Afskrivninger i året Depreciation during the year	-12.628	-1.874.187
Tilbageførsel af af- og nedskrivninger på afhændede aktiver Reversal of depreciation of and impairment losses on disposed assets	0	14.121
Af- og nedskrivninger pr. 31.12.24 Depreciation and impairment losses as at 31.12.24	-87.344	-6.740.067
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.24 Carrying amount as at 31.12.24	38.935	5.476.858

6. Finansielle anlægsaktiver
Non-current financial assets

Beløb i DKK Figures in DKK	Deposita Deposits
Kostpris pr. 01.01.24 Cost as at 01.01.24	6.949.939
Tilgang i året Additions during the year	544.133
Afgang i året Disposals during the year	-1.254.910
Kostpris pr. 31.12.24 Cost as at 31.12.24	6.239.162
Nedskrivninger pr. 01.01.24 Impairment losses as at 01.01.24	-262.000
Nedskrivninger pr. 31.12.24 Impairment losses as at 31.12.24	-262.000
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.24 Carrying amount as at 31.12.24	5.977.162

7. Periodeafgrænsningsposter
Prepayments

	31.12.24 DKK	31.12.23 DKK

Periodeafgrænsningsposter omfatter periodisering af omkostninger, der først vedrører efterfølgende år, herunder leasing m.v.

Prepayments include accrual of expenses related to subsequent financial years, including leases etc.

8. Selskabskapital
Share capital

Selskabskapitalen består af:
The share capital consists of:

	Antal Quantity	Pålydende værdi i alt DKK Total nominal value DKK
Kapitalandele Share capital	2.600	2.600.000

Aktiekapitalen er ikke opdelt i klasser.

The share capital is not devided into classes.

Virksomhedens selskabskapital har uændret været t.DKK 2.600 de seneste 5 år.

The companys share capital has remained DKK 2,600 thousands for the past 5 years.

	31.12.24 DKK	31.12.23 DKK

9. Udskudt skat
Deferred tax

Udskudt skatteaktiv pr. 01.01.24 Provisions for deferred tax as at 01.01.24	2.065.626	-141.923
Udskudt skat indregnet i resultatopgørelsen Deferred tax recognised in the income statement	1.679.040	2.207.549
Udskudt skatteaktiv pr. 31.12.24 Provisions for deferred tax as at 31.12.24	3.744.666	2.065.626

Selskabet har pr. 31.12.24 indregnet et udskudt skatteaktiv på t.DKK 3.745, som primært kan henføres til fremførte skattemæssige underskud. Det udskudte skatteaktiv er indregnet på baggrund af forventninger om positive driftsresultater for de kommende år.

As at 31.12.24, the company has recognised a deferred tax asset of DKK 3,745 thousand, which can primarily be attributed to tax losses carried forward. The deferred tax asset is recognised on the basis of expectations of positive operating results for the coming years.

10. Langfristede gældsforpligtelser
Long-term payables

Beløb i DKK Figures in DKK	Afdrag første år Repayment first year	Restgæld efter 5 år Outstanding debt after 5 years	Gæld i alt 31.12.24 Total payables at 31.12.24	Gæld i alt 31.12.23 Total payables at 31.12.23
Gæld til tilknyttede virksomheder Payables to group enterprises	2.610.000	0	114.321.002	102.487.724
I alt Total	2.610.000	0	114.321.002	102.487.724

11. Eventualforpligtelser
Contingent liabilities

Leasingforpligtelser

Selskabet har indgået lejekontrakt om leje af lagerfaciliteter beliggende Egeskovvej 41, 8700 Horsens. Lejekontrakten indeholder følgende vilkår:
Lejemålet har et opsigelsesvarsel på 6 måneder, dog tidligst fra 29. februar 2033, med tidligste fraflytning 31. august 2033. Lejeudgiften udgør ca. t.DKK 5.735 p.a.

Selskabet har indgået lejekontrakt om leje af lokaler på selskabets midlertidige hjemsted for kontoret beligggende Egeskovvej 17B, 8700 Horsens. Lejekontrakten indeholder følgende vilkår:
Lejemålet har en opsigelsesvarsel på 6 måneder, dog tidligst fra 28. februar 2025, med tidligste fraflytning 31. august 2025. Lejeudgiften udgør ca. t.DKK 996 p.a.

Selskabet har indgået lejekontrakt om leje af kontorfaciliteter beliggende Egeskovvej 41, 8700 Horsens. Lejemålet forventes taget i brug 1. september 2025. Lejeudgiften forventes at andrage ca. t.DKK 1.643.

Lease commitments

The company has made a rental agreement on storage facilities at Egeskovvej 41, 8700 Horsens. Terms and conditions of the lease are:
The period of notice is six months. However, notice cannot be given until 29 February 2033 and vacation cannot take place until 31 August 2033 at the earliest. The payment totals approx. DKK 5,735 thousand a year.

The company has made a rental agreement on the premises at the Company's temporarily registered office at Egeskovvej 17B, 8700 Horsens. Terms and conditions of the lease are:

The period of notice is six months. However, notice cannot be given until 28 February 2025 and vacation cannot take place until 31 August une 2025 at the earliest. The lease payment totals approx. DKK 966 thousand a year.

The company has made a rental agreement on rental of office facilities at Egeskovvej 41, 8700 Horsens. The lease is expected to start 1 September 2025. The lease payment totals approx. DKK 1,643 thousand.

Selskabet har indgået lejekontrakt om leje af lokaler på selskabets hjemsted i Sverige beliggende Kompanigatan 1-2, 553 05 Jönköping. Lejekontrakten indeholder følgende vilkår:
Lejemålet har en opsigelsesvarsel på 9 måneder, dog tidligst fra 31. december 2027, med tidligste fraflytning 30. september 2028. Lejeudgiften udgør ca. t.DKK 221.

The company has made a lease on the lease of premises at the Company's registered office in Sweden at Kompanigatan 1-2, 553 05 Jönköping. Terms and conditions of the lease are:
The period of notice is nine months. However, notice cannot be given until 31 December 2027 and vacation cannot take place until 30 Septemer 2028 at the earliest. The lease payment totals approx. DKK 221 thousand a year.

Selskabet har indgået lejekontrakt om leje af lokaler i Sverige beliggende Tullvaktsvägen 2, 115 56 Stockholm. Lejekontrakten indeholder følgende vilkår:
Lejemålet har en opsigelsesvarsel på 3 måneder, dog tidligst fra 31. januar 2025, med tidligste fraflytning 30. april 2025. Lejeudgiften udgør ca. t.DKK 71.

The company has made a lease on the lease of premises in Sweden at Tullvaktsvägen 2, 115 56 Stockholm. Terms and conditions are:
The period of notice is 3 months. However, notice cannot be given until 31 January 2025 and vacation cannot take place until 30 April 2025 at the earliest. The lease payment totals approx. DKK 71 thousand a year.

Selskabet har indgået lejekontrakt om leje af showroom/lager på selskabets hjemsted i Norge beliggende Ballerud Allé 1, 0219 Bærum. Lejekontrakten indeholder følgende vilkår:
Lejemålet har en opsigelsesvarsel på 3 måneder. Lejeudgiften udgør ca. t.DKK 40 p.a.

The company has made a lease on the lease of showroom/stock storage at the Company's registered office in Norway at Ballerud Alle 1, 0219 Bærum. Terms and conditions are:
The period of notice is three months. The lease payment totals approx. DKK 40 thousand a year.

Selskabet har indgået operationelle leasingkontrakter på biler og andre driftsmidler. Forpligtelsen til operationelle leasinkontrakter udgør i alt t.DKK 4.763, hvortil de underliggende aftaler har kontraktudløb i intervallet 1-60 måneder.

The Company has made operating leases for cars and other equipment. The liabilities under operating leases for totals DKK 4,763 thousand, with remaning contract terms of 1-60 months.

12. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser
Charges and security

Selskabet har ikke stillet pant eller anden sikkerhed i aktiver.

The company has not provided any security over assets.

13. Nærtstående parter
Related parties

Bestemmende indflydelse Controlling influence	Grundlag for indflydelse Basis of influence
ABUS August Bremicker Söhne KG, Tyskland	100% ejerskab

Der oplyses ikke om transaktioner med nærtstående parter, da alle transaktioner er gennemført på normale markedsvilkår.

Related party transactions are not disclosed, as all transactions are entered into in the ordinary course of business at arms' length.

Vederlag til ledelsen fremgår af note 1. Personaleomkostninger.

Remuneration for the management is specified in note 1. Staff costs.

14. Reguleringer til pengestrømsopgørelse
Adjustments for the cash flow statement

	2024 DKK	2023 DKK
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver Depreciation and impairments losses of property, plant and equipment	1.886.815	1.647.219
Andre driftsomkostninger Other operating expenses	604	72.627
Finansielle indtægter Financial income	-137.991	-120.416
Finansielle omkostninger Financial expenses	807.171	386.620
Skat af årets resultat Tax on profit or loss for the year	-1.620.021	-2.179.525
Øvrige reguleringer Other adjustments	27.582	0
I alt Total	964.160	-193.475

15. Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

GENERELT

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til foregående år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

GENERAL

The annual report is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act (*Årsregnskabsloven*) for medium-sized enterprises in reporting class C.

The accounting policies have been applied consistently with previous years.

Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortisation, impairment losses and write-downs, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company, and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company, and the value of such liabilities can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the date at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

VALUTA

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsrapport indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger. Anlægsaktiver, varebeholdninger og andre ikke monetære aktiver, der er erhvervet i fremmed valuta, omregnes til historiske valutakurser.

CURRENCY

The annual report is presented in Danish kroner (DKK).

On initial recognition, transactions denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the transaction date. Exchange rate differences between the exchange rate applicable at the transaction date and the exchange rate at the date of payment are recognised in the income statement as a financial item. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the balance sheet date. The difference between the exchange rate applicable at the balance sheet date and at the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest annual report is recognised under financial income or expenses in the income statement. Fixed assets, inventories and other non-monetary assets acquired in foreign currencies are translated using historical exchange rates.

LEASINGKONTRAKTER

Leasingydelser vedrørende operationelle leasingkontrakter indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

LEASES

Lease payments relating to operating leases are recognised in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

RESULTATOPGØRELSE

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, andre driftsindtægter og omkostninger til råvarer og hjælpematerialer samt andre eksterne omkostninger.

INCOME STATEMENT

Gross profit

Gross profit comprises revenue, other operating income and raw materials and consumables and other external expenses.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Nettoomsætning

Indtægter fra salg af varer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden udgangen af regnskabsåret, og når salgsbeløbet kan opgøres pålideligt og forventes indbetalt. Nettoomsætning måles til dagsværdi og opgøres ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjemand samt med fradrag af rabatter.

Revenue

Income from the sale of goods is recognised in the income statement if delivery has taken place and the risk has passed to the buyer before the end of the financial year and where the selling price can be determined reliably and is expected to be paid. Revenue is measured at fair value and is determined exclusive of VAT and other taxes collected on behalf of third parties and less discounts.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter omfatter indtægter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder lønrefusion og gevinster ved salg af materielle anlægsaktiver.

Other operating income

Other operating income comprises income of a secondary nature in relation to the enterprise's activities, including salary refunds gains on the sale of plant and equipment.

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer omfatter årets forbrug af råvarer og hjælpematerialer med tillæg af eventuelle forskydninger i lagerbeholdningen, herunder evt. svind.

Under omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indregnes tillige nedskrivninger på lagerbeholdninger af råvarer og hjælpematerialer i det omfang, de ikke overstiger normale nedskrivninger.

Costs of raw materials and consumables

Costs of raw materials and consumables comprise raw materials and consumables used for the year as well as any changes in inventories, including any inventory wastage.

Write-downs of inventories of raw materials and consumables are also recognised under raw materials and consumables to the extent that these do not exceed normal write-downs.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter salgsomkostninger, bilomkostninger, lokaleomkostninger og administrationsomkostninger.

Other external expenses

Other external expenses comprise selling costs, vehicle expenses, cost of premises and administrative expenses

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn, gager samt øvrige personalerelaterede omkostninger.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries as well as other staff-related costs.

Af- og nedskrivninger

Afskrivninger på materielle anlægsaktiver tilsigter, at der sker systematisk afskrivning over aktivernes forventede brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende brugstider og restværdier:

	Brugstid, år	Restværdi DKK
Goodwill	5	0
Indretning af lejede lokaler	10	0
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	2-5	5.000

Afskrivningsgrundlaget er aktivets kostpris fratrukket forventet restværdi ved afsluttet brugstid. Afskrivningsgrundlaget reduceres endvidere med eventuelle nedskrivninger. Brugstiden og restværdien fastsættes, når aktivet er klar til brug, og revurderes årligt.

Nedskrivninger af materielle anlægsaktiver foretages efter anvendt regnskabspraksis omtalt i afsnittet "Nedskrivning af anlægsaktiver".

Depreciation and impairment losses

The depreciation of property, plant and equipment aim at systematic depreciation over the expected useful lives of the assets. Assets are depreciated according to the straight-line method based on the following expected useful lives and residual values:

	Useful lives, years	Residual value DKK
Goodwill	5	0
Leasehold improvements	10	0
Other plant, fixtures and fittings, tools and equipment	2-5	5,000

The basis of depreciation is the cost of the asset less the expected residual value at the end of the useful life. Moreover, the basis of depreciation is reduced by any impairment losses. The useful life and residual value are determined when the asset is ready for use and reassessed annually.

Property, plant and equipment are impaired in accordance with the accounting policies referred to in the 'Impairment losses on fixed assets' section.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Andre driftsomkostninger

Andre driftsomkostninger omfatter omkostninger af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

Other operating expenses

Other operating expenses comprise costs of a secondary nature in relation to the enterprise's activities, including losses on the sale of property, plant and equipment.

Andre finansielle poster

Under andre finansielle poster indregnes renteindtægter og renteomkostninger, valutakursgevinster og -tab ved transaktioner i fremmed valuta m.v.

Other net financials

Interest income and interest expenses, foreign exchange gains and losses on transactions denominated in foreign currencies etc. are recognised in other net financials.

Skat af årets resultat

Årets aktuelle og udskudte skatter indregnes i resultatopgørelsen som skat af årets resultat med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster indregnet direkte i egenkapitalen.

Tax on profit/loss for the year

The current and deferred tax for the year is recognised in the income statement as tax on the profit/loss for the year with the portion attributable to the profit/loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognised directly in equity.

BALANCE

BALANCE SHEET

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver omfatter indretning af lejede lokaler samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar.

Materielle anlægsaktiver måles i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil aktivet er klar til brug. Renter af lån til at finansiere fremstillingen indregnes ikke i kostprisen.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment comprise leasehold improvements as well as other fixtures and fittings, tools and equipment.

Property, plant and equipment are measured in the balance sheet at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost comprises the purchase price and expenses resulting directly from the purchase until the asset is ready for use. Interest on loans arranged to finance production is not included in the cost.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Materielle anlægsaktiver afskrives lineært baseret på brugstider og restværdier, som fremgår af afsnittet "Af- og nedskrivninger".

Property, plant and equipment are depreciated using the straight-line method based on useful lives and residual values, which are stated in the 'Depreciation and impairment losses' section.

Gevinster eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem en eventuel salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet fratrukket eventuelle omkostninger til bortskaffelse.

Gains and losses on the disposal of property, plant and equipment are determined as the difference between the selling price, if any, less selling costs and the carrying amount at the date of disposal less any costs of disposal.

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis selskabets realiserede afkast af et aktiv eller en gruppe af aktiver er lavere end forventet, anses dette som en indikation på værdiforringelse.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis hver gruppe af aktiver.

Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen samt forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

Nedskrivninger tilbageføres, når begrundelsen

Impairment losses on fixed assets

The carrying amount of fixed assets which are not measured at fair value is assessed annually for indications of impairment over and above what is reflected in depreciation.

If the company's realised return on an asset or a group of assets is lower than expected, this is considered an indication of impairment.

If there are indications of impairment, an impairment test is conducted of individual assets or groups of assets.

The assets or groups of assets are impaired to the lower of recoverable amount and carrying amount.

The higher of net selling price and value in use is used as the recoverable amount. The value in use is determined as the present value of expected net cash flows from the use of the asset or group of assets as well as expected net cash flows from the sale of the asset or group of assets after the expiry of their useful lives.

Impairment losses are reversed when the

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

for nedskrivningen ikke længere består.

reasons for the impairment no longer exist.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af FIFO-metoden. Der nedskrives til nettorealisationsværdien, hvis denne er lavere.

Kostpris for handelsvarer opgøres som købspriser med tillæg af omkostninger direkte foranlediget af anskaffelsen.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Inventories

Inventories are measured at cost calculated according to the FIFO-method. Inventories are written down to the lower of cost and net realisable value.

The cost of goods for resale is determined as purchase prices plus expenses resulting directly from the purchase.

The net realisable value of inventories is determined as the selling price less costs of completion and costs necessary to make the sale and is determined taking into account marketability, obsolescence and the expected development in the selling price.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab.

Nedskrivninger til imødegåelse af tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender, når der på individuelt niveau foreligger en objektiv indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet.

Tilgodehavender, hvor der ikke foreligger en objektiv indikation på værdiforringelse på individuelt niveau, vurderes for objektiv indikation på værdiforringelse på porteføljeniveau. De objektive indikatorer anvendt på porteføljeniveau er baseret på historiske erfaringer.

Deposita, der er indregnet under aktiver, omfatter betalte deposita til udlejer vedrørende selskabets indgåede lejeaftaler.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value, less write-downs for bad debts.

Write-downs for bad debts are determined based on an individual assessment of each receivable if there is no objective evidence of individual impairment of a receivable.

Receivables for which there is no objective evidence of individual impairment are assessed for objective evidence of impairment at portfolio level. The objective indicators used at portfolio level are based on historical experience.

Deposits recognised under assets comprise deposits paid to the lessor under leases entered into by the company.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, der er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Prepayments

Prepayments recognised under assets comprise costs incurred in respect of subsequent financial years.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indestående på bankkonti samt kontante beholdninger.

Cash

Cash includes deposits in bank accounts as well as operating cash.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Aktuelle og udskudte skatter

Skyldig og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte acontoskatter.

Udskudte skatteforpligtelser og udskudte skatteaktiver beregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrørende skattemæssigt ikke afskrivningsberettiget goodwill samt andre poster, hvor midlertidige forskelle er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have effekt på resultat eller skattepligtig indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de efter vurdering forventes at kunne realiseres til ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller ved udligning i skat af fremtidig indtjening.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Current and deferred tax

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for tax paid on account.

Deferred tax liabilities and tax assets are recognised on the basis of all temporary differences between the carrying amounts and tax bases of assets and liabilities. However, deferred tax is not recognised on temporary differences relating to goodwill which is non-amortisable for tax purposes and other items where temporary differences have arisen at the date of acquisition without affecting the net profit or loss for the year or the taxable income. In cases where the tax value can be determined according to different taxation rules, deferred tax is measured on the basis of management's intended use of the asset or settlement of the liability.

Deferred tax assets are recognised, following an assessment, at the expected realisable value through offsetting against deferred tax liabilities or elimination in tax on future earnings.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and at the tax rates which, according to the legislation in force at the balance sheet date, will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax.

Gældsforpligtelser

Langfristede gældsforpligtelser måles til kostpris på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet (låneoptagelsen). Gældsforpligtelserne måles herefter til amortiseret kostpris, hvor kurstab og låneom-

Payables

Long-term payables are measured at cost at the time of contracting such liabilities (raising of the loan). The payables are subsequently measured at amortised cost where capital losses and loan

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

kostninger indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel omkostning over løbetiden på grundlag af den beregnede, effektive rente på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet.

expenses are recognised in the income statement as a financial expense over the term of the payable on the basis of the calculated effective interest rate in force at the time of contracting the liability.

Kortfristede finansielle gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi. Øvrige kortfristede gældsforpligtelser måles til nettorealisationsværdi.

Short-term financial payables are measured at amortised cost, normally corresponding to the nominal value of such payables. Other short-term payables are measured at net realisable value.

Modtagne forudbetalinger fra kunder

Modtagne forudbetalinger fra kunder omfatter beløb modtaget fra kunder forud for tidspunktet for levering af den aftalte vare eller færdiggørelse af den aftalte tjenesteydelse.

Prepayments received from customers

Prepayments received from customers comprise amounts received from customers prior to the time and date of delivery of the agreed product or completion of the agreed service.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under forpligtelser, omfatter modtagne indbetalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

Deferred income

Deferred income under liabilities comprises payments received in respect of income in subsequent financial years.

PENGESTRØMSOPGØRELSE

Pengestrømsopgørelsen opstilles efter den indirekte metode og viser pengestrømme fra driften, investeringer og finansiering samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

CASH FLOW STATEMENT

The cash flow statement is prepared using the indirect method, showing cash flows from operating, investing and financing activities as well as cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

Pengestrømme fra driften opgøres som årets resultat, reguleret for ikke kontante driftsposter, betalte selskabsskatter og ændringer i driftskapitalen.

Cash flows from operating activities comprise the net profit or loss for the year, adjusted for non-cash operating items, income tax paid and changes in working capital.

15. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -
Accounting policies - continued -

Pengestrømme fra investeringer omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af finansielle aktiver samt køb, udvikling, forbedring og salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Cash flows from investing activities comprise payments in connection with the acquisition and divestment of financial assets as well as the purchase, development, improvement and sale of intangible assets and property, plant and equipment.

Pengestrømme fra finansiering omfatter ændringer i selskabets aktiekapital og omkostninger forbundet hermed og finansiering fra udbetalt udbytte til ejerne, samt optagelse af og afdrag på langfristede gældsforpligtelser.

Cash flows from financing activities comprise changes in the company's share capital and associated costs and financing from and dividends paid to shareholders as well as the arrangement and repayment of long-term payables.

Likviditeten ved årets begyndelse og slutning sammensætter sig af likvide beholdninger.

Cash and cash equivalents at the beginning and end of the year comprise cash.